

BOCHORNOSA INACTIVIDAD

Lo que ocurre en nuestro Departamento con el actual régimen de gobierno departamental creemos que no pasa en ningún otro Departamento de la República, porque eso sería el desprestigio mas evidente de su ineficacia, y de ahí su fracaso.

Solo en el Dpto. de Río Negro, predilecto de las cosas extrañas, perjudiciales y atrasadas, pueden pasar ó subsistir cosas y costumbres que en otros lugares serían condenadas y desterradas de inmediato. Aquí tenemos, por ejemplo, ese gobierno municipal, cuya vida y desenvolvimiento, pocas veces se ajustó a su Ley orgánica, por lo menos en las partes que le dan a esta Ley un carácter democrático.

Así vemos como el Concejo Dtal. actúa casi permanentemente por su sola cuenta, sin darle la más mínima participación a la Asamblea Representativa en infinidad de asuntos que por ley estaría obligado a darle. La Ley Orgánica dice en su parte primera que «Cada Departamento será gobernado y administrado por una Asamblea Representativa y por uno ó mas Concejos de Administración» y en el Artículo 19, inciso 3.º dice, refiriendo a las Asambleas que estas deben, «Aprobar ó reprobar, en todo ó en parte, las cuentas que presente el Concejo de Administración».

Estos dos artículos que citamos, bastan para demostrar que el gobierno departamental debe ser ejercido simultáneamente por las dos ramas que lo componen, sin prescindir una de la otra en ningún caso, cosa que no ocurre en Río Negro donde la Asamblea no cumple con su deber y el Concejo obra a su entera voluntad, en todos los resortes de administración comunal.

Ya que la Ley dice que la Asamblea debe gobernar y administrar, y que está obligada a aprobar ó reprobar todas las cuentas que presente el Concejo, ésta debe cumplir con sus obligaciones legales ejerciendo un permanente control de los actos del Concejo á trueque de hacerse culpable de una posible mala administración.

La Asamblea Representativa de Río Negro no cumple con este deber: su actuación es mala y deficiente, permitiendo, ó haciendo, que el Concejo ejerza sus mediocres funciones sin su intervención, actuando al margen de la ley, pues infinidad de asuntos que deben ser aprobados por la Asamblea son evadidos sin esa aprobación.

Descontando unas pocas sesiones que realiza en el período ordinario, en el resto del año no da señales de vida. Todo en ella es inútil y hasta perjudicial, porque tiene empleados que cobran sus sueldos sin hacer nada, convertidos en parásitos de la Comuna.

Para llenar torpemente unas fórmulas reglamentarias, casi todos sus miembros forman parte de comisiones internas, las que ni siquiera hacen el amago de reunirse para estudiar los asuntos que la Mesa, gravemente, pasa á su estudio, que es como decir, arrojados al Canasto de los papeles viejos, pues son asuntos que jamás volverán a ser puestos en consideración de la Asamblea.

Esta actitud de la Asamblea no se puede justificar ni siquiera diciendo que, estando actualmente en receso, tocaría al Concejo convocarla extraordinariamente, ya que iguales facultades le concede la Ley á la Comisión Permanente en casos necesarios y es la que debe ejercer las funciones de ésta en los actos administrativos. Pero la C. P., sufriendo del mismo mal, no se ha reunido, en dos años, mas que una sola vez.

Esto es sencillamente vergonzoso. Los intereses y las necesidades de nuestro Departamento requieren mayor atención de su gobierno, pero nada les importa a los señores diputados de la suerte de todo el pueblo que en mala hora puso en sus manos los sagrados bienes de la comunidad.

El municipio socialista de Mar del Plata

5 AÑOS DE LABOR

Leemos en el diario «El Trabajo» del Mar del Plata:

Hace apenas cinco años que los representantes del Partido Socialista prometían al pueblo de Mar del Plata desde la Plaza Pública cosas que el vecindario, aún el más optimista, se resistía a creer, y más de una vez hemos oído cerca de la tribuna socialista expresar dudas respecto a la realización de las promesas de nuestros oradores. Y hoy podemos constatar que todas las promesas son bellas realidades.

El sólo hecho de prometer el saneamiento de los barrios suburbanos cuando en su totalidad se encontraban en el más pésimo estado, hacia sonreír á sus moradores.

Prometerle convertir los eternos pantanos que el lechero, el panadero y el carnicero, cruzaban con temor, en calles abovedadas, era para muchos una ilusión.

Cuando se hablaba de llevar el alumbrado público a los mismos, causó más de una vez sonrisas irónicas hijas de la incredulidad, y nosotros mismos nos asombramos de la obra realizada.

Podemos asegurar hoy y con tatarlo, que no existe lugar alguno en la ciudad, donde no ha

ya llegado la obra bienhechora del gobierno socialista. Desde el suburbio eternamente abandonado por todos los gobiernos municipales anteriores al socialista, hasta la misma orilla del mar, todo absolutamente todo, ha sido transformado por el gobierno municipal socialista. Calles, puentes, plazas, paseos y hasta el mismo cementerio han sido transformados por la acción de nuestros compañeros en el municipio.

Los servicios de orden sanitario desconocidos por el pueblo hasta la llegada de nuestro partido al gobierno y que formaban parte de nuestra plataforma son hoy una hermosa realidad, a pesar de haber sido duramente combatidos por nuestros adversarios.

El matadero municipal, donde trabajan diariamente mas de cien personas y que constituía el lugar más inmundado de las reparticiones públicas, es hoy uno de los mejores y más higiénicos del país, sin que en él falten los desagües cloacales y todas las obras sanitarias correspondientes, a pesar de encontrarse a mas de dos kilómetros del centro de la ciudad.

La carretera de macadam que lo une con la planta urbana, ha reemplazado al camino intrasitable durante nueve meses del año.

El puerto, aislado durante todos los inviernos por falta de caminos, está unido al balneario por una carretera pavimentada.

Todas estas obras y muchas otras que no detallamos, han sido construidas por el gobierno de la clase trabajadora en menos de cinco años.

Las escuelas, que en su casi totalidad eran verdaderos focos de infección, como lo siguen siendo en el resto del país, han sido mejoradas en forma tal, que sólo queda una, y la vamos a citar, la número 18, que hasta la fecha no ha podido ser trasladada por falta, en el barrio, de local adecuado, pero que en el año próximo contará con un buen edificio construido por el municipio.

Y así en todos los órdenes el gobierno socialista ha transformado, mejorándolo, todo lo que de él dependía. El pueblo que escuchó con confianza las promesas de nuestros oradores, constata hoy satisfacción su realización y los mismos adversarios políticos de nuestro partido callan avergonzados ante la realidad permanente de los hechos y nosotros, satisfechos, repetimos: obras son amores.

DE VICTOR HUGO

-LOS POBRES-

—oo—

I

Es de noche. La cabaña, aunque pobre, tiene su tablazón bien ajustada. Aquella vivienda está muy oscura y se siente que algo brilla a tra-

ves de las sombras. Redes de pescador penden de sus muros. En el fondo, en un rincón, al lado de un baúl sobre el que ya tapa hay una humilde cabaña, se distingue un ancho lecho, con sus cortinas corridas. Muy cerca de él, un colchón, extendido sobre carcomidos bancos, sirve de nido a cinco pequeños que en él se acurrucan.

La alta chimenea, en la que algunas llamas velan, enrojece el techo obscuro, y con la frente hundida en el lecho, una mujer arrodillada reza y, pálida medita. Es la madre de los pequeños, y está sola con ellos. Fuera de la cabaña, el siniestro océano lanza sus terribles suspiros, blancos por la espuma, al cielo, al viento, a las rocas y a la bruma.

II

El marido está en el mar. Marinero desde la infancia, pasa la vida sosteniendo con el sombrío azar ruda batalla. Aunque llueva, aunque brame la borrasca, es preciso que se lance al mar, es necesario que arroje sus redes, porque sus hijos tienen hambre. Sale por la noche, cuando el agua del mar cubre ya las gradas del dique; gobierna el dolo su barca de cuatro velas y, mientras, su mujer en la cabaña cose las viejas lonas, remienda las redes y prepara los anzuelos, cridando el hogar en el que hierve la sopa de pescado, y rezando a Dios cuando se duermen los cinco niños: el solo, mecido por las olas, que siempre corren unas en pos de otras, vaga sobre el abismo en medio de las tinieblas. ¡Duro trabajo el que hace este hombre en plena obscuridad y tránsito por el frío!

En las rompientes, entre las alborotadas olas, los sitios buenos para la pesca, y sobre el mar inmenso, el lugar móvil, incierto y caprichoso, donde le gusta estar al pescador de aletas de plata, no es más que un punto, grande como dos veces el cuarto del marinero. Así, pues, para en contrar este punto sobre el móvil desierto, por la noche, entre las olas y la bruma, en el mes de diciembre, es necesario gran práctica para calcular bien las mareas y los vientos; es preciso combinar con gran seguridad las necesarias maniobras. Las olas se deslizan a lo largo de las bordas como verdes culebras; el abismo hincha y reuerse los pliegues de las velas y hace estremecer de horror a las jarcias espantadas.

El pescador piensa en su Juanita, en las soledades de los helados mares, y Juanita llorando le llama, y sus pensamientos se cruzan en la noche, como divinos pájaros que saliesen del corazón.

III

Reza, y la gaviota la molesta con su grito ronco y burlesco; el océano con sus escollos

HORARIO

JUZGADO LETRADO
De 10 a 12 y de 13 1/2 a 17.
Sábados de 8 a 12.

JUZGADO DE PAZ
De 9 a 11 y de 14 a 16
Feriados de 9 a 10

BANCO DE LA REPUBLICA.
De 9 a 12 y de 14 a 16.
Sábados de 9 a 12

ADMINISTRACION DE RENTAS
De 13 a 18
Sábados de 8 a 12.

CORREO
De 8 a 11 y de 15 a 17
De noche de 19 a 21

TELEGRAFO NACIONAL.
(Todos los días)
De 7 1/2 a 22 1/2

TELEFONO
De 7 1/2 a 21 1/2

ADUANA.
Receptoría de 13 a 18
Sábados de 8 a 12.
Resguardo de 7 a 12 y de 13 a 17

CONSEJO DEPARTAMENTAL.
De 9 a 11 y de 14 a 16
Sábados de 8 a 12.
Feriados de 10 a 11

JEFATURA DE POLICIA
De 9 a 11 y de 14 a 17
Sábados de 8 a 12

INSPECCION DE ESCUELAS
De 13 a 17 1/2
Sábados de 8 a 12

INSPECCION D. de TRABAJO.
De 9 a 11 y de 15 a 17

OFICINA ELECTORAL
De 8 1/2 a 11 1/2 y de 13 a 17

INSPECCION VETERINARIA.
De 9 a 11 1/2 y 14 a 16.
Sábados de 8 a 12.

la espanta, y cruzan ante su espíritu, como sombras fatales, el mar y los marineros, arrebatados por la cólera de las olas.

En su caja, como la sangre en la arteria, el frío reloj bate, lanzando en el misterio, gota a gota el tiempo y las estaciones, con sus primaveras e inviernos, y cada oscilación del péndulo abre en el universo infinito a las almas, enjambres de alcones y palomas, unas veces cunas y otras tumbas.

Piensa y se conduce de que a causa de la pobreza que reina en su choza, sus pequeños tengan que ir descalzos, tanto en invierno como en verano, y que no puedan comer pan de trigo; sólo llegan sus recursos para comprar pan de centeno,

Fuera, el viento ruge como soplete de tragua; la costa resuena como un yunque, y parece que las constelaciones huyan atrastradas por el furio so huacán, como si fueran

torbellinos de chispas arrancadas al hogar.

Es la hora en que, como alegre bailarín, la media noche ríe y se divierte bajo su antifaz de terciopelo, a través del cual brillan sus ojos; es la hora en que la media noche, bandido misterioso, oculta entre la sombra y la lluvia, con la frente azolada por el viento, se apodera de los pobres marineros temblorosos y los estrella contra las rocas monstruosas, que bruscamente aparecen ante sus espantados ojos. El hombre, del que las olas apagan el grito de agonía, siente que debajo de él se abre la sombra y el abismo, y ahora la oxidada anilla del muelle, bañada por el sol.

Todas estas sombras visio nes torturan su corazón tan obscuro como la noche. La pobre Juanita en su soledad tiembla y llora.

Continuará

En la Vesty

Segun informes recojidos, parece—asi hay que informar ahora—que la Vesty dará comienzo á sus faenas el día 6 del corriente mes.

Hace ya tiempo que venimos anunciando este dichoso comienzo, y si hoy lo hacemos de nuevo, es porque se nos asegura que el jueves de tarde fué recibido por la gerencia un telegrama en el que se le ordenaba dar principio á la faena el señalado día.

Así que ya se pueden ir preparando los obreros.

¿Y el analisis de las tierras?

Ya van transcurriendo muchos dias desde que la Comisión de técnicos agrícolas visitó los campos cercanos á la localidad sacando de ellos muestras de tierras para ver si son buenas para la agricultura, y nada sabemos del cumplimiento de su cometido.

El tiempo pasa, y lo que creíamos de fácil y rápida de demostración, esta tomando el color de viejo, siguiendo el mismo camino de innumerables proyectos que se hacen venerables por la edad, pues soportan resignadamente, decenas de años, el peso de las carpetas.

El problema agrícola en nuestro Departamento es de urgente realización, y así fué comprendido por los que solicitaron de los Poderes Públicos su cooperación, la que prestada en principio, no debe dejar á media, activando rapidamente el estudio en comendado á la Oficina competente.

Si las tierras proximas á Fray Bentos son buenas para la agricultura, debese cuanto ante hacerlo conocer, para así poder iniciar las gestiones tendientes á adquirirlas, porque la vida de nuestra localidad así lo requiere, la que no puede estar por mas tiempo supeditada á los caprichos é informalidad de

determinadas compañías capitalistas. Un pueblo debe tener vida propia y estable y esta se la puede dar la industria local que surgirá como consecuencia inmediata de una buena colonización de las tierras que lo circundan.

Es necesario reclamar, por lo tanto, una mayor actividad á los señores encargados de analizar nuestras tierras, pues de lo contrario corremos el riesgo que la tierra nos analise á nosotros antes que la veamos analizada á ella.

\$ 700 para herramientas

El Concejo Nacional, autorizó al Ministro de Obras Públicas á comprar herramientas por valor de 700 pesos para ser empleadas en los trabajos de arreglo del camino á Mercedes.

Por lo tanto, disponiendo de mas herramientas, se le dará trabajo á un número mayor de trabajadores en ese Camino.

Las elecciones inglesas

El miércoles pasado realizaron en Inglaterra las elecciones de diputados convocada por el gobierno laborista como consecuencia de la unión de los partidos burgueses para derrocarlo del poder.

El proposito de conservadores y liberales parece que ha surtido el efecto que ellos esperaban, colaborando en esta obra contra el popular gobierno británico, los tristemente celebres comunistas que en todas partes del mundo prestan un invalorable servicio á la burguesía, haciendo fracasar, con su charlatanismo «revolucionario», todo progreso metódico y conciente del pueblo obrero.

Fué por culpa de estos servidores del capitalismo que el partido laborista se vió envuelto en un conflicto con la burguesía que pedía al gobierno medidas contra los comunistas, que los laboristas se negaron, siempre humanos y de buena fé, á poner en practica.

Y unos dias ante de las elecciones, aparece en los diarios conservadores una carta de Zinoviev, secretario de la Internacional comunista, dirigida á los comunistas ingleses para que estos, aprovechandose de la libertad implantada por el gobierno laborista, hagan propaganda de desorden en el ejército, y esto fué mas que suficiente para que los conservadores por medio de miles de oradores lanzaron la burda versión de que los laboristas conspiraban contra el poderío y estabilidad de la nación británica.

Hasta ahora ignoramos el resultado final de estas elecciones, pero por la marcha del escrutinio se puede ver que los laboristas han perdido algunas bancas y aumentado considerablemen-

te el numero de las conservadoras.

El trabajo de los obreros municipales

Aunque con mucho dolor lo tengamos que decir, parece que muchos obreros que trabajan para el Municipio, no saben dar valor ni mérito al trabajo que han conseguido, no dando cumplimiento como buenos trabajadores á sus obligaciones.

En efecto, hay algunos de estos obreros que se hacen acreedores de censuras por las formas de anclar sus obligaciones trabajando lo menos que les es posible, es decir, haraganeando.

Este comportamiento, que nosotros tenemos el deber moral de criticar, dá motivo á que los contrarios al sueldo de 150 diarios manifiesten que ellos tenían razón en oponerse, porque según ellos, ni un peso por día merecen esos obreros!

Nosotros, que hemos podido constatar con nuestros propios ojos la triste verdad que comentamos, nos tomamos la libertad de recomendar á esos obreros el cumplimiento de su deber, para demostrar á los contrarios de los humanos salarios, que el obrero, cuando gana buen jornal, sabe dar cumplimiento á sus obligaciones.

Hay que cuidar lo que mucho costó conseguir:

Los lecheros

Entre varios expendedores de leche se agita la idea de formar una sociedad, del género con el objeto de defender sus intereses y su buen nombre, amenazados por el Laboratorio Municipal que según ellos, los castiga injustamente aplicandoles multas indebidas.

Segun parece, el proposito de los lecheros sería hacer de modo que la Municipalidad, aceptando su defensa, reconociera la opinión de un verdadero técnico, subvencionado por la sociedad, que analizara los productos multados.

La idea de los expendedores de leche no es mala, la que llevada á la práctica, evitará serios disgustos y no dará lugar á injusticias, si es que se cumplen.

La velada del Club "Fray Bentos"

Como lo preveimos, la velada organizada por el simpático y aguerrido club de football «Fray Bentos», obtuvo un grandioso éxito, tanto artístico como de boletería.

Lamentamos que la falta de espacio nos impida hacer crónica detallada para poder brindar elogios al buen trabajo de los que tomaron parte en dicha velada, destacando las sobresalientes partes que gustaron mucho al numeroso público espectador. Todos se comportaron bien y por lo tanto, se hicieron mere-

cedores de los aplausos tributados.

Felicidades al prestigioso club organizador de la velada que tan bien sabe demostrar las simpatías de que goza en la población.

Contra un honrado obrero rural

El viernes 21 del pasado mes el obrero rural Timoteo Arias fué aprehendido por la policía local por simple sospecha de haber robado unos pedazos de carne y un poco de lana que trafa de campaña.

Y lo grave del caso es que este obrero fué pasado á la cárcel donde lo tuvieron 8 dias para comprobarse luego que la carne le habia sido regalada por sus patrones para que comiera en la estancia y que él, apurado para venir al pueblo, la trafa en una maleta junto con otras sobras de comidas, y la lana—un kilo mas ó menos—de esa que los peones juntan en el campo y que proviene de las ovejas muertas.

Este peón rural, tan injustamente detenido, es un honrado trabajador que durante 13 años trabajó en los establecimientos de Don Guillermo Morgan sin haber sido objeto de censura alguna por su correcto y honesto proceder.

Que estas líneas sirvan de desagravio para este buen trabajador, que sale de la cárcel, donde fué recluso para pulgar un delito no cometido, tan libre de culpa y honrado como lo fué toda su vida.

Tendremos banda de música

Dentro de unos dias circulará entre el comercio y personas que puedan contribuir á su sostenimiento, una invitación firmada por los presidentes de las sociedades de S. M. recreativas y deportivas, representantes del periodismo local, Liga de Foot ball, presidente del Centro Comercial y él de la Liga Dtal de football y algunos comerciantes, para la realización de una Asamblea en la que se tratará de la fundación y sostenimiento de una banda de música para la localidad.

Tratandose de una iniciativa de tanta importancia y que vendrá á llenar una necesidad sentida desde hace tanto tiempo en la población, estamos seguros que encontrará el mas franco apoyo moral y material.

FOOT BALL

La jornada del domingo.— El 2.º team del «Laureles» resulta campeón por el año 1924.

Apesar de la importancia que revestían los encuentros programados por nuestra Liga, y que se realizaron el pasado domingo en el field de Liebig's estos fueron presenciados por un escaso numero

de espectadores.

El primer partido de la tarde, que se disputó entre «Laureles» y «Sandu» de 2.ª categoría, constituía el más importante de la tarde puesto que era el último por el Campeonato Local y de cuyo resultado dependía la adquisición del título de campeón por el año 1924, del team que resultase vencedor.

Sucedió aquí algo que no estaba previsto y esto es lo contundente de la derrota que sufrió el equipo de «Sandu» frente á «Laureles».

Este conjunto que tuvo una sobresaliente actuación en el desarrollo del campeonato hasta llegar á clasificarse finalista, para la definición del mismo, fué batido en forma definitiva por el bravo conjunto laureles que se impuso netamente marcando 4 goles á 0.

Tal resultado, lo clasifica campeón por este año del campeonato local de su categoría.

Reciban, los entusiastas defensores del «Laureles» nuestras más efusivas felicitaciones por el triunfo obtenido.

Liebig's 3 Nacional 2

Tal el resultado jugado entre las primeras divisiones de estos dos clubs, disputandose la Copa Ugarte, quedando Nacional fuera de combate en la conquista de ese trofeo.

NEUTRAL

PUBLICACIONES

«Actualidades». El último número de esta linda revista uruguayana nos demuestra su asombroso progreso, pues número a número se supera en magnífica presentación por lo atrayente de su contenido, de lectura y gráfico.

«Americana». Hemos recibido el último número de esta interesante revista portefa la que trae magníficas fotografías entre las cuales llama poderosamente la atención las soberbias vistas de la gran ciudad de Buenos Aires.

Registro Civil

Nacimientos:
María Rosa, hija de Pedro Repetto (hijo) y Elvira Pérez.
María Francisca, hija de Francisco García y María Máxima Aguilar.
Otto Norberto, hijo de Cecilio Salvetti y Adelina Gerletti.
Angélica Artemia, hija de María Hortencia Maseira y Onofre Díaz.
María Esther, hija de Oliverio Sanini y María Esther Risso.
Husers Eglimina, hija de Juan Benitez y Carmen Tomasa Pérez.
María Margarita, hija de Carlos Yanni y Roquina Comodoro.
Casamientos

Santiago Pedro Chinazzo y Sofia Vazquez, el miércoles último a las 16.

Manuel Miller y María Anita Rodríguez Aire hoy á las 16.
Andrés Zecca y Sebastián Nicolasa Godoy Renné, hoy á las 16, y 30.

Defunciones

Graciano Inchauspe, oriental 46 años casado, jornalero, 25 de Mayo s/n.

Mercadito "Retamar"

— D E —

Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.º 40—Fray-Bentos

Almacén de Comestibles :: Venta de carne y verduras

Deposito de carbon y leña



Ramos generales

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Ventas al Contados

Farmacia La Mutualista

— D E —

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Se despachan recetas al público en general y obligatoriamente a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

— SERVICIO NOCTURNO —

RIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada para el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquiera de las sociedades nombradas, que sean expedidas con carácter urgente.

DR. EDUARDO LEVRATTO
MEDICO CIRUJANO.
Ya abrió su consultorio Médico
Avenida 18 de Julio num 122
FRAY BENTOS.

Dr. Semiramides L. Zeballos
Médico Cirujano Partero
CONSULTA A TODAS HORAS
Domicilio: Al lado del correo
PUEBLO YOUNG.

FARMACIA CASTIGLIONI
de CONRADO CASTIGLIONI
Químico Farmacéutico
YA SE ABRIÓ en el
PUEBLO YOUNG.

suítes Judiciales, Comerciales y
— ADMINISTRATIVOS —
Dr. E. COPELLO IGLESIAS
ABOGADO.
MANUEL F. ZEBALLOS
DEFENSOR JUDICIAL
Avd. 33 No 28 -- Fray Bentos

Alberto P. Indri
PROCURADOR Y REMATADOR.
Avenida 25 de Mayo num. 109
FRAY BENTOS.

C. & L. Balestrino
Agentes de vapores
DESPACHANTE DE ADUANA.
Avd: 25 de Mayo Fray Bentos

Aviso importante

Hago saber al público y comercio en general que sé arreglar toda clase de **balanzas**. Especialista en balanzas automáticas norteamericanas de mostrador.

25 de Mayo Fray Bentos
LUIS GALETTO

Peluquería 'El Progreso'
De FEDERICO PUGLIESI
Servicio esmerado e higiénico
Calle 18 de Julio -- Fray-Bentos

"Peluquería"
de Ambrosio L. Selos
Taller de composición de calzado tintorería y limpieza de trajes.
Calle 18 de Julio y Salsipuede

Importante negocio único

Se necesita un socio, buena oportunidad, poco capital por informes Juan P. Dupont.
Casa Prestamos, ompro y Venta.

Herrería y Carpintería

DE SEBASTIAN BERTONI

Se acen puerta y ventanas de todas clases. Carros charret y toda clase compde orasen ambos ramos.
Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto

FRAY-BENTOS

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL
NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de préstamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de hierro, cchicas y grandes primus nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS
Calles Oribe y 25 de Agosto Fray Bentos

AGENCIA DE VAPORES LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

De Montevideo --
Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles con trasbordos en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

De Buenos Aires --
Martes a las 11 horas de la Dársena Sud
Jueves id id id id id id
Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos
Miércoles con trasbordo en Buenos Aires
Viernes sin id id id id
Domingo con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (trasbordo en la Boca de Yaguari al vapor "Yaguaron"), Fray Bentos, Gualeguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor "Luna"), Concepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yeruá, Nueva Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordad en Colón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores "Corrientes" o "Surabi". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino
FRAY BENTOS.

La Esmeralda

Almacén de Comestibles y
quinta de Verduras y Frutas
DE Agustín Bertoni

Se atienden pedidos por telefono. FRAY BENTOS
CALLE 18 DE JULIO (PRONIMO A LA FERIA)

Almacén Artigas

DE Lino M. Retamar

!! a casa que vende mas barato!

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES
Reperto a domicilio VENTAS SOLO AL CONTADO
CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO
Teléfono "LA UNION" FRAY BENTOS.

Hojalatería y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero, bronce, cobre y aluminio. — Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta el platino. — Instalaciones de cañerías, bebederos y tanques. Artículos sanitarios, lavatorios inodoros, piletas, repizas y baños. Quien instale cuarto de baños consulte mis precios; todos esos artículos tengo con el 25 o/o más barato que cualquier casa de la calidad — Calle Florida No 177 — Fray Bentos

Los neumáticos

FISK
"RED TOP"

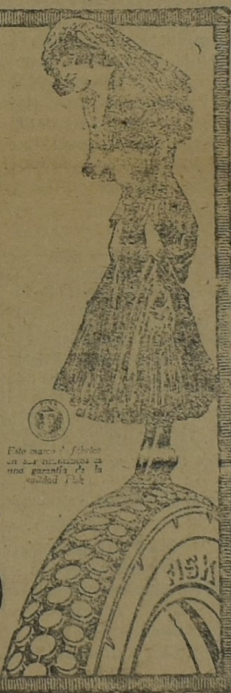
agregan atractivo a los
automóviles de cualquier
marca

CON su hermosa rodadura roja y los lados color de crema para los neumáticos "RED TOP" de Fisk realzan la hermosura de los automóviles más costosos y dan una apariencia de exclusividad al Roadster más pequeño.

Desde ahora que se vea un automóvil habilitado de neumáticos "RED TOP" de Fisk puede asegurarse que el dueño es un comprador discreto y uno de los que insisten sobre la buena apariencia y estilo correcto de los neumáticos así como en la alta calidad y el máximo de recorrido.

Recomendados con el mayor entusiasmo los neumáticos "RED TOP" de Fisk.

Agentes: COSTA & RISSO
FRAY BENTOS.



Almacén "Uruguayo" de José A. Onetto

Calle 18 de Julio esquina Hammet Fray Bentos

La casa de mas variado surtido de la localidad

AQUI NO FALTA NADA

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio Telefono «La Unión» N.º 78

Fabrica de refresco, aguas graciosas y bebidas sin alcohol

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas embotelladas. Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña.

— TELEFONO «LA UNION» —

Calle Treinta y Tresesq. Inglaterra

Fray-Bento

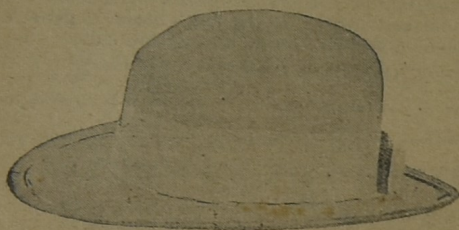
DONDE Vd.

encontrará los modelos mas elegantes, el surtido más completo y los precios mas bajos de plaza en los

RES
NON
VERB
A

SOMBREROS

RES
NON
VERB
A



y en artículos en general para caballeros es A

en la conocida "Casa Cozzani"

DE AMANDO C. COZZANI

Trajes de pura lana confección esmerada \$ 14.50
Sobretodos paño forrados, colores gris claro y oscuro 9.50
Id gabardina últimos modelos Ranglan forrados 25.00

Elegantes tricotadas en colores Gris, azul, Crema y Blanco
\$3 - 2.80 3.20 5.-

Pantalones de abrigo muy buena confección 2.80
Echarpes deersey variadísimos gustos 2.50

NOVEDADES Y GUSTOS EN CAMISAS

Gran cantidad de camisetas y calzoncillos de punto
afelpados en juegos y en piezas.

PRECIOS COMPLETAMENTE REDUCIDOS

Avenidas Rincon y Brasil Fray Bentos

Casa Astarita & Tenuta

La mas surtida casa de la localidad en todos los ramos

— SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA —

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras, se les remitiran; comparenlos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION FRAY-BENTOS

FOTOGRAFIA TELECA de Roque Telesca

Trabajos al bomuRo en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —
FRAY BENTOS.

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

Gran elaboracion mecanica de pan y galletas
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y caampaña
Calle 18 de julio FRAY BENTOS

Maquinas de escribir

CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 signos, es decir el teclado más completo. Piñon libre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automática. 3 espacios interlineales. Tecla de retroceso y tecla de cambio de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta.
20 AÑOS de labor continua e intensa, en los principales Establecimiento del País, han probado de una manera terminante, la absoluta perfección y resistencia de su mecanismo.
CONSULTEN PRECIOS

Juan Luis Saulea

Fray Bentos

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

Tienda, almacén, zapateria, sombrereria y
artículos bazar, talabarteria y ferreteria

Precios fijos y equitativos. — Quincenalmente grandes novedades
¿Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS Respuestas.

En lo de Barriola y Cia.

Teléfono "LA UNION" Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS.

Barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción
Maquinas agricolas y productos ganaderos
Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

Banco de la República Oriental del Uruguay

— FUNDADO EN 1896 —

CAPITAL AUTORIZADO \$ 25.000.000.00
» INTEGRADO 21.228.173 27

Casa Central: Zabala esquina Cerrito, MONTEVIDEO

AGENCIAS. — Aguada, Av. Rondeau esq. Valparaíso. Paso del Molino, Calle Agraciada N.º 973. Cordon, 18 de Julio N.º 1650. Av. General Flores N.º 2206. Unión, calle 18 de Julio N.º 205.

SUCURSALES. Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Ordoñez, Lázcano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Trinidad, Aiguá, Santa Lucía, Caradón y Minas de Corrales.

SUCURSAL FRAY BENTOS: Calle 25 de Mayo entre Canelones y Minas.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas Corrientes a oro y a plata. Caja de Ahorros con Alcantías, Cajas de Ahorros a plazo fijo con libreta, Depósitos a plazo fijo, Adelantos en cuentas corrientes y en vales. Descuentos de documentos comerciales. Préstamos con garantía hipotecaria, a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc, amortizables en cinco años de plazo. Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila. Cartas de crédito, Ordenes, Transferencias y giros sobre el Exterior y sucursales del Interior. Cobranzas de Cupones, Dividendos, Letras y Pagars encargandose de remitir su importe al punto que se le designe. Custodia de Títulos, de Deuda y de Propiedad y otros valores. Compra y Venta de Títulos, Préstamos con Caucción de Títulos de Deuda Pública, u otros valores.

A partir del 1.º de julio 1922, registrarán los siguientes tipos de interés

SE COBRARA

Cuentas Corrientes	7 a 7 1/2 o/o anual
VALES (Máximo)	6 a 6 1/2 o/o
Vales con dos firmas o garantía de Deuda Pública	6 a 6 1/2 o/o
Préstamos Hipotecarios	7 o/o
Préstamos especiales con garantía	Convencional
Prenda Agraria	6 1/2 o/o

SE ABONARA

Caja de Ahorros	hasta \$ 50.000	3 o/o
Cajas de Ahorros con Alcantías	« 300	6 o/o
« « « «	« 1.000	5 o/o
Libretas de Cajas de Ahorros a plazo fijo	50.000	4 1/2 o/o
Cajas de Ahorros, mayores sumas	Convencional	
Las sumas mayores de \$ 1.000 en Caja de Ahorros con Alcantías no devengarán interés por el exceso. En las cuentas antes mencionadas solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.		
Depósitos a plazo fijo a 3 meses	hasta \$ 50.000	3 o/o
« 6 «	50.000	4 o/o
« 1 año	50.000	4 1/2 o/o
Mayor plazo o suma	Convencional	
Por los Depósitos en Cuenta Corriente, no se abonará interés.		

HORAS DE OFICINA

Desde Marzo 16 a Noviembre 15. De 9 a 12 y de 14 a 16
Desde Noviembre 16 a Marzo 15. De 8 a 11 y de 15 a 17
Sábados: de 8 a 11 en el horario de verano y de 9 a 12 en el invierno.
Nuestra Agencia en Young es atendida por esta Sucursal durante los días Lunes.

Ley Orgánica del Banco de la República, del 17 de Julio de 1911, Art. 72. Emisión tendrá prelación sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la Emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Setiembre de 1922. Juan A. Herrera Gerente.

FRAY-BENTOS



de Felipe Mendizabal

Avenida de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

"FARMACIA DEL PUEBLO"

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un cupón para este importante Concurso

PREMIOS QUE SE SORTEARÁN

1 Juego de loza para comedor
1 Cama de bronce para niño
1 Juego de loza para lavatorio

53 Cajas polvo de "Leichner"
25 Frascos loción de "Colly"
25 Cajas Polvos de "Colly"

1 Juego de muebles comedor, truhante aparador y mesa
1 Maquina Singer para coser y bordar de 7 ejes
1 An omnivul, con movimiento a pedal, para niño.